



414  
A 1319

3  
13

地所開拓を為す政府

アル、ガルト子ル氏の約定



アル、ガルト子ル氏の領土依り 蝦夷島烟地

開んたの北日耳曼國を主シ、ガルト子ル出

會アル、ガルト子ル氏并日本政府左に結ぶ

二名別記

3  
13

天正十一年四月  
侯爵邸

第一條

帳本高七百町近隣におつて坪数凡三  
万坪の地所是と名けりドミニオン  
テンブルデ天領地の義ト云帳本政府  
子ル氏ニ托す此帳本名録より十ヶ年  
手続ありて其拓すむ有十ヶ年以後同氏  
後記載を執るを以て其地所を保

34

有するを許す因て此約定を以て法ひ  
況し余は掲載を如く日本國法を提  
則て是より

第二條

天十ヶ年同日西曆一千八百七十九ヶ年  
始引候より十五ヶ年より農業施したる  
地所之而坪数有が子ル氏地税金を以て

農業地所<sub>ニ</sub>地所<sub>ニ</sub>二百<sub>ノ</sub>村令<sub>ニ</sub>知<sub>ル</sub>事<sub>ト</sub>  
多<sub>ク</sub>年<sub>ノ</sub>相<sub>ノ</sub>持<sub>ル</sub>此<sub>ノ</sub>年<sub>ノ</sub>派<sub>ル</sub>後<sub>ノ</sub>即<sub>チ</sub>一<sub>ノ</sub>年<sub>ノ</sub>  
九<sub>ノ</sub>拾<sub>ノ</sub>四<sub>ノ</sub>年<sub>ノ</sub>才<sub>チ</sub>七<sub>ノ</sub>月<sub>ノ</sub>一<sub>ノ</sub>日<sub>ノ</sub>才<sub>チ</sub>右<sub>ノ</sub>地<sub>ノ</sub>稅<sub>ノ</sub>一<sub>ノ</sub>倍<sub>ト</sub>  
拂<sub>ル</sub>事<sub>ト</sub>

第<sub>ニ</sub>條

訴<sub>レ</sub>訟<sub>ス</sub>事<sub>ト</sub>論<sub>ス</sub>裁<sub>ス</sub>判<sub>ス</sub>所<sub>ト</sub>訴<sub>ル</sub>事<sub>ト</sub>

第<sub>ニ</sub>條

三<sub>ノ</sub>拾<sub>ノ</sub>

前<sub>ノ</sub>條<sub>ノ</sub>地<sub>ノ</sub>所<sub>ノ</sub>政府<sub>ノ</sub>入<sub>ル</sub>用<sub>ト</sub>あり<sub>テ</sub>之<sub>ノ</sub>返<sub>ル</sub>時<sub>ト</sub>  
右<sub>ノ</sub>地<sub>ノ</sub>所<sub>ノ</sub>諸<sub>ノ</sub>入<sub>ル</sub>費<sub>ト</sub>政府<sub>ノ</sub>才<sub>チ</sub>拂<sub>ル</sub>事<sub>ト</sub>

第<sub>ニ</sub>條

此<sub>ノ</sub>後<sub>ノ</sub>何<sub>レ</sub>所<sub>ト</sub>もガ<sub>レ</sub>ト<sub>シ</sub>子<sub>ノ</sub>ル<sub>氏</sub>退<sub>ク</sub>去<sub>ル</sub>事<sub>ト</sub>  
右<sub>ノ</sub>農<sub>ノ</sub>業<sub>ノ</sub>取<sub>ル</sub>續<sub>ク</sub>者<sub>ト</sub>右<sub>ノ</sub>代<sub>リ</sub>之<sub>者</sub>也<sub>ト</sub>

要<sub>ス</sub>

第<sub>ニ</sub>條

カ儿下子ノ氏姓約定書ニモ考、尙古村ニ政府ニ  
地所を返還し、  
一

第 七 条

地稅ニ於七月一日毎、拂少額一

第 八 条

此約定書今年於七月一日より始効ス

第 一 章

三六

概事等開拓人負之規則

第 一 条

農民各其土地ノ流水を用ニ許ス  
雖之トモ隣ノ民ト争少額一

第 二 条

政府及以隣ノ民ニ告之、  
決り、  
標、  
移

第三條

近隣に主人の惣親ありし

第四條

村邑に規則を定む

第五條

家火を付收納物を盗む其外遠往

輩に村長より出訴せしむ

三

第六條

火之用心肝要なる

退去病疾或は死亡ありし代り之者

立ち時を裁判所へ訴ふ

第七條

農業系別は宗族と協し所を裁判所

へ訴出

第九條

死亡之際口許婚姻之折も同額付す

第十條

帳簿地旅行之折も今より五十年

通りの手紙あると要す

第十一條

新造等と時を裁判所へ訴ふ

第十二條

村邑之法及提加之後又存令家族

負教者一農民各其身上保令ため

名判を記し置く

第十三條

期限を定むる諸事延延を

第十四條

土地應持保るに裁判所を許す  
賣買するに依

才十四条

開拓の地を總て堀溝或は水敷に  
分界するに

才十五条

農民已に望む處に一工夫を雇入奉例

之賃錢多サ亦相拂少中勝手たる  
也

才十六条

農民所持の地所に於て其意に依り  
批り少も苦く其境外に於て石木或は  
畑サ、物件たるも其地を其儀に  
引合するに依



第十八条

裁判所より出たる觸達も農民必忠  
心好ある處——

第十九条

前件に授けられたる軍費裁判所  
の味を遂ぐる處——

第二十条

争論又も裁判所ありて裁判所より  
状不平あり或は其能する時外國農  
民と日本と在る其國之を争出  
或も仲人へ強弱を種々状決定せし  
明治二十二年六月十日 清水谷侍從

南

貞助

花押

花押

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, written on aged paper. The text is arranged in several lines and is significantly faded and difficult to decipher.

